

-고도

~したのに、~しながらも

あることをしたのに、予想と違う結果になったことを表します。-고 に 도 がついた形です。

■ つけ方

| 状況     | 形       | 例         |
|--------|---------|-----------|
| すべての語幹 | -고도     | 알다 → 알고도  |
| パッチム   | 関係なし    | 먹고도       |
| 主語     | 前後で同じ   | 제가両方の主語   |
| 過去形    | つけない    | 알았고도 (×)  |
| 形容詞    | つきにくい   | 좋고도 (限定的) |
| 近い形    | -(으)면서도 | より強い対比    |

■ 使い方と注意

予想外の結果を表します。알고도 모른 척했어요 (知っていながら知らないふりをしました)。

-고 に 도 がついた形です。「して、それでも」という組み立て。日本語の「しながら」「したのに」に当たります。

主語は前後で同じでなければなりません。自分がやったことと、その後の自分の行動を対比する形です。

-(으)면서도 と近いですが、면서도 のほうが同時性が強く、고도 は前後関係がはっきりします。

■ 例文

- 1 알고도 모른 척했어요.  
知っていながら知らないふりをしました。
- 2 그렇게 많이 먹고도 배가 고파요?  
あんなにたくさん食べたのにお腹が空いていますか。
- 3 듣고도 못 들은 척했어요.  
聞いたのに聞こえないふりをしました。
- 4 보고도 그냥 지나쳤어요.  
見たのにそのまま通り過ぎました。
- 5 열심히 하고도 좋은 결과를 못 얻었어요.  
一生懸命やったのによい結果が得られませんでした。
- 6 약속하고도 지키지 않았어요.  
約束したのに守りませんでした。

■ 紛らわしいもの

**-(으)면서도**  
同時性が強い対比です。고도 は前後関係がはっきりします。  
알면서도 (知っていながら) / 알고도 (知ったのに)

**-지만**  
単純な逆接です。고도 は同じ主語の行動の対比です。  
알지만 (逆接) / 알고도 (したのに)

**-(으)ㄴ/는데도**  
事実に反する結果です。고도 より対比が強くなります。  
아는데도 (知っているのに)

■ まちがえやすい点

- × 알았고도  
○ 알고도  
過去形はつけません。
- × 제가 알고도 친구가 물렸어요.  
○ 제가 알고도 말하지 않았어요.  
主語は前後で同じにします。
- × 좋고도 안 샀어요.  
○ 좋은데도 안 샀어요.  
形容詞には -(으)ㄴ데도 が自然です。